

# 950 GC

CARGADOR DE RUEDAS



---

**Potencia máxima del motor**  
**Peso en orden de trabajo**

170 kW (228 hp)  
18.392 kg (40.547 lb)

El motor Cat® cumple con las normas de emisiones MAR-1 de Brasil, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.

**CAT**®

El Cargador de Ruedas 950 GC Cat® se diseñó específicamente para realizar todos los trabajos en el sitio, desde la manipulación de materiales y la carga de camiones, hasta la construcción general y el apilamiento. Esta es la máquina ideal para ayudarlo a realizar los trabajos diarios. El gran rendimiento de la máquina junto con los bajos costos de posesión y operación hacen que el 950 GC sea la mejor opción para su negocio.

# CAT® 950 GC

ESPECIALMENTE DISEÑADO



## CARGADORES DE RUEDAS HECHOS PARA DAR MÁS

Los cargadores de ruedas Cat se construyen pensando en la eficiencia para ofrecerle lo mejor en:

- + CONFIABILIDAD
- + DURABILIDAD
- + PRODUCTIVIDAD
- + EFICIENCIA DEL COMBUSTIBLE

Aproveche un mayor rendimiento mientras reduce los costos y el consumo de combustible con los cargadores de ruedas Cat.

---

## EFICIENCIA CON GRAN POTENCIA

El bajo consumo de combustible y las excepcionales capacidades de producción lo ayudan a completar el trabajo por menos.

---

## RESULTADOS PRODUCTIVOS

Diseñado específicamente para superar todos los requisitos del sitio de trabajo, desde la manipulación de materiales y la carga de camiones hasta la construcción general y el almacenamiento.

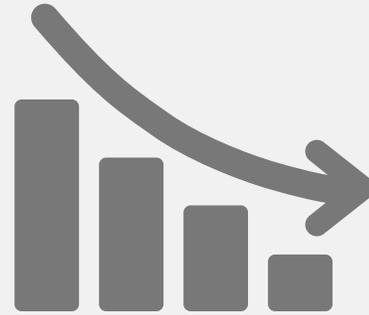
---

## SERVICIO SIMPLE

Los centros de servicio eléctrico e hidráulico tienen características de servicio clave adicionales, lo que hace que el mantenimiento de la máquina y el intercambio de componentes en el campo sean rápidos, fáciles y eficientes.

## AHORRO ECONÓMICO

**EL 950 GC ES LA  
OPCIÓN IDEAL  
PARA SU NEGOCIO.**



**COSTOS**

**POSESIÓN  
COMBUSTIBLE**

**MÁS  
BAJOS**





## TREN DE FUERZA

### EFICIENCIA CON GRAN POTENCIA

Caterpillar se mantiene por delante de la competencia y ofrece una amplia variedad de tecnologías y componentes de innovadores que se construyen específicamente para ahorrar tiempo y reducir los costos de combustible.

#### MOTOR Y EMISIONES

Estas máquinas impulsadas por un motor Cat y certificadas para cumplir con las normas de emisiones cuentan con el sistema de administración de velocidad en vacío del motor (EIMS, Engine Idle Management System) a fin de minimizar el consumo de combustible.

#### TRANSMISIÓN

La servotransmisión de contraeje cuenta con engranajes de alta relación de contacto y tratamiento térmico complementados con cojinetes de servicio pesado para ofrecer durabilidad de la transmisión, eficiencia de combustible y bajos niveles de ruido y vibraciones durante la operación.

#### VÁLVULAS DE CONTROL

La válvula de control probada de la transmisión electrónica de largo alcance (ELRT, Electronic Long Range Transmission) Cat permite realizar cambios de marcha y de dirección con máxima potencia. Los cambios modulados garantizan una conducción suave, ciclos rápidos y una vida útil prolongada de los componentes.

#### EJES DURADEROS

Los ejes de servicio pesado con mandos finales planetarios internos cuentan con frenos de discos sumergidos en aceite de accionamiento hidráulico. Los diferenciales de deslizamiento limitado están disponibles para aplicaciones que requieren una mayor tracción.

#### VENTILADOR PROPORCIONAL A LA DEMANDA

El ventilador de velocidad variable se ajusta para cumplir con los requisitos de enfriamiento de la máquina, lo que reduce el consumo de combustible, los niveles de ruido y las obstrucciones del radiador. En entornos con mucho polvo, un ventilador reversible optativo reduce las obstrucciones del radiador y las necesidades de limpieza.

# RESULTADOS PRODUCTIVOS

TRABAJE INTELIGENTEMENTE Y MUEVA MÁS MATERIAL

## PRODUCT LINK™

Controle la ubicación de los activos, las horas, el consumo de combustible, los códigos de diagnóstico y el tiempo de funcionamiento en vacío para mejorar la productividad y reducir los costos de operación.

## VARILLAJE DE BARRA EN Z

El varillaje de barra en Z probado combina eficiencia de excavación, altas fuerzas de desprendimiento y capacidades de producción superiores.

## CONTROL DE AMORTIGUACIÓN SISTEMA

El sistema de control de amortiguación optativo mejora la conducción, el rendimiento y la retención de la carga cuando la máquina se desplaza sobre terreno irregular y a velocidades más altas, lo que reduce los tiempos de ciclo y aumenta la productividad.



## CUCHARONES DE LA SERIE PERFORMANCE

Los cucharones de la serie Performance fáciles de cargar también mejoran la retención del material y reducen los tiempos de excavación. Estos cucharones mejoran significativamente la productividad y la eficiencia del combustible, lo que da como resultado capacidades de producción insuperables con mayores factores de llenado del cucharón, que van del 100 % al 110 %.

## SISTEMA HIDRÁULICO CON DETECCIÓN DE CARGA

El sistema hidráulico con detección de carga genera el flujo y la presión para el sistema del implemento solo cuando es necesario, lo que mejora la productividad de la máquina y reduce el consumo de combustible. También está disponible una tercera función hidráulica optativa para controlar una variedad de herramientas.

### KIT CAT PAYLOAD (Optativo)\*

Realice un seguimiento de la productividad desde la cabina con acceso rápido a información como los pesos, las cargas y los totales objetivo del camión.

- + PRECISIÓN COMPROBADA
- + INSTALACIÓN FLEXIBLE
- + CALIBRACIÓN Y CONFIGURACIÓN SIMPLES
- + INSTALACIÓN SENCILLA: COMPARABLE A LOS SISTEMAS DE CARGA ÚTIL DE TERCEROS

\*No apto para uso comercial.

PROBADO, COMPROBADO Y LISTO PARA TRABAJAR.

# SERVICIO SIMPLE



## CENTROS DE SERVICIO

Los centros de servicio hidráulico y eléctrico proporcionan un acceso conveniente a numerosos puntos de servicio y mantenimiento, lo que mejora la comodidad para los operadores y los técnicos de servicio.

## CONEXIONES DE ENGRASE

Las conexiones de engrase de los pasadores de difícil acceso están agrupadas convenientemente para una lubricación preventiva fácil y rápida.

## SISTEMA DE LUBRICACIÓN AUTOMÁTICA CAT

El nuevo sistema de lubricación automática Cat optativo tiene un útil control de un botón e incluye una función de actualización de fallas.

## DISEÑO CATERPILLAR

Los componentes de nuestra máquina, basados en un largo legado de cargadores de ruedas altamente confiables y de alto rendimiento, están diseñados y fabricados según los estándares de calidad de Caterpillar.

## RECONOCIDO RESPALDO

Su distribuidor Cat siempre está disponible para ayudarlo a maximizar el tiempo de trabajo de la máquina al proporcionar respaldo de piezas, técnicos capacitados y Convenios de Respaldo al Cliente en todo el mundo.

# ENTORNO DEL OPERADOR

## CABINA CÓMODA CON CONTROLES INTUITIVOS

Un entorno de operación cómodo y controles intuitivos ayudan a reducir el estrés en los trabajos exigentes.



### ACCESO Y SALIDA

Las escaleras son estándar en ambos lados de la máquina para facilitar el acceso a la cabina desde el lado izquierdo y los puntos de servicio desde el lado derecho. La estación del operador está equipada con pasamanos para acceder a la cabina.



### PANTALLA E INTERFAZ

La interfaz de usuario fácil de usar completa se rediseñó como un sistema intuitivo, lo que permite al operador supervisar la condición de la máquina.



### MAYOR VISIBILIDAD

Las ventanas extendidas con parabrisas delantero ancho, plano y sin distorsiones y los espejos dirigidos a puntos ofrecen una excelente visibilidad. La cámara retrovisora es optativa. Además, está disponible la opción de protector del parabrisas.



### CONTROLES SIMPLES

Los controles hidráulicos operados por piloto ofrecen una operación cómoda y de bajo esfuerzo. Hay disponibles palancas de un solo eje o palancas universales, y la columna de dirección ajustable incluye una palanca de cambios manual.



### CONTROL DE CLIMATIZACIÓN

El aire acondicionado y las rejillas de ventilación permiten que el operador dirija el flujo de aire. Además, los filtros de aire fresco y de recirculación de aire de la cabina ofrecen una filtración superior y una fácil limpieza.



### ASIENTO CÓMODO

El cómodo asiento de tela con suspensión mecánica ofrece una variedad de ajustes y reposacabezas y reposabrazos flexibles. También está disponible un asiento con suspensión neumática con respaldo alto y opción de calefacción.

# RESPALDE TODAS LAS NECESIDADES DEL SITIO DE TRABAJO

Para aplicaciones específicas, necesita un cargador de ruedas especialmente diseñado para el trabajo. Las herramientas Cat están diseñadas para satisfacer todas las necesidades específicas del sitio de trabajo.



## ACOPLADOR RÁPIDO FUSION™

El sistema de acoplador rápido Fusion permite que las máquinas utilicen una amplia gama de herramientas que pueden aprovecharse en máquinas de diferentes tamaños. El sistema Fusion está diseñado para integrar la herramienta y la máquina al acercar el acoplador y la herramienta al cargador, lo que aumenta la capacidad de levantamiento general.

- + Rendimiento mejorado de la máquina
- + Durabilidad insuperable
- + Buena visibilidad



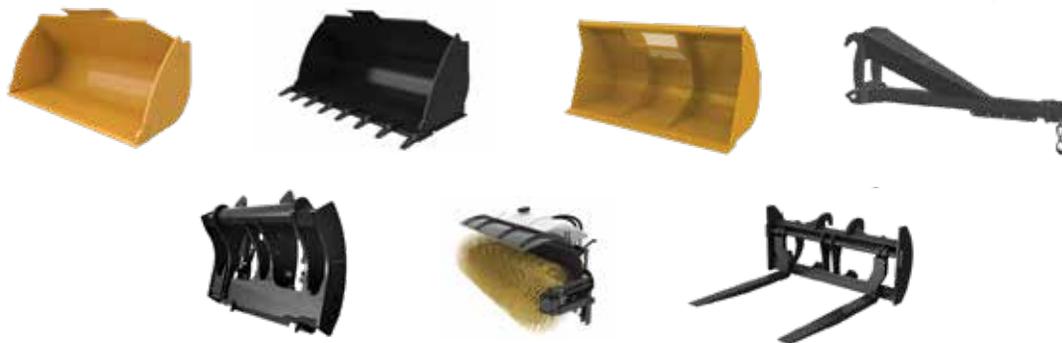
## CUCHARONES DE LA SERIE PERFORMANCE

Los cucharones de la serie Performance utilizan un enfoque basado en el sistema para equilibrar la forma del cucharón con la capacidad de levantamiento e inclinación, el peso y el varillaje de la máquina. Una variedad de estilos de cucharón adaptan a la máquina a la aplicación y el material movido.

- + Eficiencia del combustible
- + Costos de operación más bajos
- + Mayor productividad

### Accesorios de herramientas para todas las tareas de respaldo en el sitio de trabajo

Hay disponible una variedad de accesorios con pasadores y acopladores para aplicaciones del modelo 950 GC. Las herramientas Cat son duraderas y confiables y están diseñadas para proporcionar rendimiento y eficiencia con su cargador de ruedas Cat.



# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Consulte [cat.com](http://cat.com) para conocer las especificaciones completas.

MOTOR		
Modelo de motor	C7.1 Cat®	
Potencia del motor a 2.000 rpm: ISO 14396:2002	170 kW	228 hp
ISO 14396:2002 (DIN)	231 hp (métricos)	
Potencia bruta a 2.000 rpm – SAE J1995:2014	171 kW	229 hp
SAE J1995:2014 (DIN)	232 hp (métricos)	
Potencia neta a 2.000 rpm – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	154 kW	207 hp
SAE J1349:2011 (DIN)	209 hp (métricos)	
Par del motor a 1.400 rpm – ISO 14396:2002	1.020 N·m	752 lbf·pie
Par bruto a 1.400 rpm – SAE J1995:2014	1.027 N·m	758 lbf·pie
Par neto a 1.400 rpm – ISO 3294:2007, SAE J1349:2011, EEC 80/1269	931 N·m	687 lbf·pie
Calibre	105 mm	4,13"
Carrera	135 mm	5,31"
Cilindrada	7,01 L	428 pulg <sup>3</sup>

- El motor Cat cumple con las normas de emisiones MAR-1 de Brasil, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y silenciador.
- Los motores Cat son compatibles con combustible diésel mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono hasta:
  - Un 100 % biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*.
  - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido). Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Consulte con su distribuidor Cat o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SSBU6250) a fin de obtener más detalles.

\* Para usar mezclas superiores al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat.

PESOS		
Peso en orden de trabajo	18.392 kg	40.547 lb

- El peso y las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos Triangle 23.5R25, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, configuración para temperatura ambiente estándar, ejes diferenciales abiertos (delantero/trasero), guardabarros para circulación por carretera, control de amortiguación y un cucharón de servicio general de 3,1 m<sup>3</sup> (4,0 yd<sup>3</sup>) con BOCE (Bolt-On-Cutting Edges, cuchilla empennada).

CAPACIDADES DEL CUCHARÓN		
Gama del cucharón	2,7- 4,4 m <sup>3</sup>	3,5- 5,75 yd <sup>3</sup>

RUIDO	
Nivel de presión acústica para el operador (ISO 6396:2008)	73dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	108 dB(A)
Nivel de presión acústica para el operador (ISO 6396:2008)*	73dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	106 dB(A)

\* Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido

\*\* Directiva de ruido de la Unión Europea 2000/14/EC y el reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

TRANSMISIÓN					
Avance 1	7,0 km/h	4,3 mph	Retroceso 1	7,0 km/h	4,3 mph
Avance 2	12,5 km/h	7,8 mph	Retroceso 2	12,5 km/h	7,8 mph
Avance 3	22,0 km/h	13,7 mph	Retroceso 3	22,0 km/h	13,7 mph
Avance 4	36,0 km/h	22,4 mph			

- Velocidades de desplazamiento máximas (neumáticos 23,5-25).
- Velocidad de desplazamiento máxima en vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L3 estándar con radio de rodadura de 760mm (30").

ESPECIFICACIONES DE OPERACIÓN		
Carga de equilibrio estático: giro pleno de 38° con deflexión de los neumáticos	10.942 kg	24.123 lb
Carga de equilibrio estático – Giro pleno de 38° – Sin deflexión de los neumáticos	11.638 kg	26.657 lb
Fuerza de desprendimiento	154 kN	34.645 lbf

- Para una configuración de máquina como se define en "Peso".
- Cumplimiento total de las secciones 1 a 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que requiere una verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

CAPACIDADES DE LLENADO DE SERVICIO		
Tanque de combustible	290 L	76,6 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	48 L	12,7 gal EE.UU.
Cárter	20 L	5,3 gal EE.UU.
Transmisión	45 L	11,9 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: delanteros	40 L	10,6 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: traseros	38 L	10,0 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	120 L	31,7 gal EE.UU.

SISTEMA HIDRÁULICO		
Tipo de bomba del sistema del implemento	Pistón	
Tipo de bomba del sistema de dirección	Pistón	
Sistema del implemento: rendimiento máximo de la bomba a 2.200 rpm	256 L/min	68 gal EE.UU./min
Sistema del implemento: presión de operación máxima a 50 ± 1,5 L/min	27.900 kPa	4.047 lb/pulg <sup>2</sup>
Sistema del implemento: presión máxima de 3ª función optativa a 70 L/min (18,5 gal EE.UU./min)	20.680 kPa	2.999 lb/pulg <sup>2</sup>
Sistema del implemento: flujo máximo de 3ª función optativa	240 L/min	63 gal EE.UU./min
Tiempo de ciclo hidráulico: levantamiento desde posición de transporte	6,1 segundos	
Tiempo de ciclo hidráulico: descarga en levantamiento máximo	1,2 segundos	
Tiempo de ciclo hidráulico: bajada, vacío, descenso libre	2,8 segundos	
Tiempo de ciclo hidráulico: tiempo total del ciclo	10,1 segundos	

SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO
El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1,9 kg (4,2 lb) de refrigerante que tiene un equivalente de CO <sub>2</sub> de 2,717 toneladas métricas (2,995 tons EE.UU.).

Para obtener más información, consulte los folletos de especificaciones técnicas del modelo 950 GC que se encuentra disponible en [www.cat.com](http://www.cat.com) o comuníquese con su distribuidor Cat.

# EQUIPO ESTÁNDAR Y OPTATIVO

El equipo optativo y el estándar pueden variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

ENTORNO DEL OPERADOR	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Aire Acondicionado (HVAC, Heating, Ventilation and Air Conditioning) con 10 salidas de aire y unidad de filtro ubicados fuera de la cabina	•	
Cabina presurizada e insonorizada	•	
Listo para la instalación de radio CB		•
Puertas, acceso de servicio (con traba)	•	
Espejos retrovisores internos y externos	•	
Radio: DAB+/AM/FM/BT		•
Estructura ROPS/FOPS	•	
Asiento Cat Comfort (tela) con suspensión mecánica	•	
Asiento de respaldo alto con suspensión neumática		•
Asiento con suspensión neumática y calefacción		•
Columna de dirección, ángulo ajustable	•	
Dirección secundaria eléctrica*		•
Ventana deslizante (lados izquierdo y derecho)	•	
TREN DE FUERZA	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Enfriador de aceite de los ejes		•
Frenos de discos sumergidos en aceite, completamente hidráulicos y cerrados	•	
Motor Cat C7.1 que cumple con las normas de emisiones	•	
EIMS (Engine Idle Management System, Sistema de administración de velocidad en vacío del motor)	•	
Ventilador del radiador controlado electrónicamente con mando hidráulico y detección de temperatura proporcional a la demanda	•	
Ventilador reversible de enfriamiento, control automático y manual		•
Bomba de cebado de combustible (manual)	•	
Separador de agua del combustible	•	
Radiador del núcleo de la unidad (9,5fpi) con ATAAC (Air-To-Air Aftercooler, Posenfriador aire a aire)	•	
Interruptor de bloqueo del neutralizador de la transmisión (ajustable)	•	
Convertidor de par	•	
Servotransmisión automática (4A/3R), función de reducción 2-1 manual	•	
SISTEMA HIDRÁULICO	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Bomba de dirección con detección de carga dedicada	•	
Sistema del implemento con detección de carga	•	
Control de amortiguación		•
Válvulas de muestreo de aceite S•O•S <sup>SM</sup>	•	
3ª función con palanca de eje único exclusiva adicional		•

SISTEMA ELÉCTRICO	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Sistema de iluminación: 4 luces de trabajo halógenas	•	
Sistema de iluminación: 8 luces de trabajo halógenas		•
Sistema de iluminación: 4 luces de trabajo LED		•
Luces de cola LED	•	
Luces de desplazamiento altas y bajas con señales de giro delanteras y traseras		•
Motor de arranque eléctrico de servicio pesado	•	
Sistema de arranque y carga (24V)	•	
SISTEMA MONITOR	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Indicadores digitales: Indicador de marcha Velocímetro Unidades del medidor de servicio Códigos de fallas	•	
Medidores: Temperaturas del refrigerante del motor y nivel de líquido Temperatura del aceite de la transmisión y el aceite hidráulico Tacómetro y nivel de DEF	•	
EQUIPOS ADICIONALES	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Lubricación automática Cat		•
Cámara de visión delantera (kit)**		•
Sistema de pesaje Cat Payload		•
Instalación de Cat Payload		•
Arranque para climas fríos (baterías 2x1.400 CCA y auxiliar de arranque con éter)		•
Diferenciales de patinaje limitado		•
Extensiones de guardabarros/carretera		•
Neumáticos de tracción L5		•
Neumáticos con capas de tejido L3 o radiales	•	
Antefiltro, turbina		•
Listo para la instalación de Product Link	•	
Protector del cilindro de inclinación		•
Caja de herramientas		•
Alarma de retroceso variable (3 dB por encima del ruido ambiente)	•	
Protección del parabrisas		•
VARILLAJE	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Control de acoplador rápido Fusion		•
Desconexiones de levantamiento y retorno a la excavación del cucharón (electromagnéticas), ajuste mecánico	•	
Barra en Z con tubo transversal fabricado y palanca de inclinación	•	

\*Estándar donde esté indicado.

\*\* Consulte la publicación M0106413 para conocer los requisitos de uso.

Para obtener más información, consulte los folletos de especificaciones técnicas del modelo 950 GC que se encuentran disponibles en [www.cat.com](http://www.cat.com) o comuníquese con su distribuidor Cat.



Para obtener más información sobre los productos Cat, los servicios de los distribuidores y las soluciones de la industria, visite [www.cat.com](http://www.cat.com).

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Comuníquese con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2023 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Fusion, S•O•S, Product Link, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

[www.cat.com](http://www.cat.com) [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)



ASXQ2510-02 (4-2023)  
Número de fabricación: 01B  
(Afr-ME, Eurasia, S Am  
[excluding Chile], Aus-NZ, Asia  
[excluding China, India,  
Japan, S. Korea])

